



Nro. 33  
JULIO – DICIEMBRE  
2025

e-ISSN 2451-5965

Recibido: 16/05/2025

Aceptado: 23/06/2025

Pp. 36-55

 [doi.org/10.48162/rev.48.096](https://doi.org/10.48162/rev.48.096)

# Anregungen zur Debatte um sozial-ökologische Transformationen<sup>1</sup>

---

Apuntes y debates en torno a las transformaciones  
socioecológicas

Notes And Debates on Socio-Ecological Transformations (Sets)

---

<sup>1</sup> Übersetzung: Jessica Balling und Fernando Ruiz Peyré

### **Débora Cerutti**

Investigadora independiente  
Argentina  
debocerutti@gmail.com

### **Fernando Vanoli**

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET),  
Centro Experimental de la Vivienda Económica,  
Argentina  
fer.vanoli@unc.edu.ar

### **Jessica Balling**

Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt  
Alemania  
jessica.balling@ku.de

### **Gabriela Maldonado**

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET),  
Instituto de Investigaciones Sociales, Territoriales y Educativas.  
Universidad Nacional de Río Cuarto (UNRC)  
Argentina  
gimaldonado@hum.unrc.edu.ar

### **Lucrecia Wagner**

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET),  
Instituto Argentino de Nivología, Glaciología y Ciencias Ambientales  
Argentina  
lucrewagner@gmail.com

## **Sol Trad**

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET),  
Centro de Investigaciones de la Geosfera y la Biosfera  
Argentina  
soltrad@unsj-cuim.edu.ar

## **Oscar Soto**

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET),  
Facultad de Ciencias Políticas y Sociales,  
Universidad Nacional de Cuyo,  
Mendoza,  
Argentina  
osoto@fcp.uncu.edu.ar

## **Mariano Novas**

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET),  
Escuela de Política y Gobierno,  
Universidad Nacional de San Martín  
Argentina  
mnovas@unsam.edu.ar

## **David Montenegro**

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET),  
Instituto de Investigaciones Territoriales y Tecnológicas para la Producción del Hábitat,  
Universidad Nacional de Tucumán,  
Facultad de Filosofía y Letras,  
Departamento de Geografía  
Argentina  
david.montenegro@filo.unt.edu.ar

**Margarita Díaz** 

Universidad Nacional de Tucumán,  
Facultad de Filosofía y Letras,  
Departamento de Geografía  
Argentina  
margaret.diaz@filo.unt.edu.ar

**Facundo Rojas** 

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET),  
Universidad Nacional de Cuyo,  
Facultad de Filosofía y Letras  
Mendoza, Argentina.  
frojas@ffyl.uncu.edu.ar

**Gabriela Merlinsky** 

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET),  
Universidad de Buenos Aires,  
Instituto de Investigación Gino Germani  
Argentina.  
gabriela.merlinsky@gmail.com

**Fernando Ruiz Peyré** 

Academia Austríaca de Ciencias,  
Instituto Interdisciplinario de Estudios de Montaña,  
Innsbruck  
Austria  
fernando.ruiz-peyre@oeaw.ac.at

## Kurzzusammenfassung

Der vorliegende Beitrag greift zentrale Impulse und Diskussionen auf, die im Rahmen des Workshops „Sozial-ökologische Transformationen in Gebirgsregionen: Ansätze, Debatten und Perspektiven“ des Highlands.3-Projekts in Innsbruck entstanden sind. Ziel der Veranstaltung war es, konzeptionelle Zugänge zu sozial-ökologischen Transformationen und Transitionen weiterzuentwickeln und den Dialog zwischen Perspektiven des Globalen Nordens und Südens aus einer kritischen, ortsbezogenen und interdisziplinären Sichtweise zu fördern. Ausgangspunkt der Debatte bilden zwei zentrale Texte (Köhler et al., 2019; Brand und Wissen, 2017), in denen die Begriffe Transition und Transformation aus der Perspektive der *Science and Technology Studies* beziehungsweise der Politischen Ökologie beleuchtet werden. Aufbauend auf der Diskussion dieser Texte hinterfragt der vorliegende Beitrag geopolitische, epistemologische und methodologische Einschränkungen hegemonialer Ansätze und hebt die Relevanz feministischer, dekolonialer und lateinamerikanischer Perspektiven hervor. Besonders betont wird die zentrale Rolle von Umweltkonflikten, partizipativen Prozessen und gesellschaftlichen Organisationen in Transformationsprozessen in Lateinamerika. Aspekte wie diese werden oftmals nicht explizit unter den Begriffen der Transformation und Transition erfasst. Zudem werden hegemoniale Narrative nachhaltiger Entwicklung in Frage gestellt und aufgezeigt, wie durch die global verankerte Energiewende bestehende extraktivistische Logiken fortgeschrieben werden können. Abschließend wird eine Reflexion über konzeptionelle Zugänge zu Räumen angestoßen, insbesondere über das Konzept des Territoriums (*territorio*). Dabei wird die Bedeutung der Dimensionen des Fühlens, Denkens und Handelns in der Re-/Produktion dieser Räume hervorgehoben, um einen relationalen, kritischen und nicht-anthropozentrischen Blick für sozial-ökologische Transformationen zu fördern.

**Stichworte:** *Sozial-ökologische Transformation; Berggebiete; feministische, dekoloniale und lateinamerikanische Perspektiven; nachhaltige Entwicklung; Territorium.*

## Resumen

El trabajo presenta una síntesis de los debates desarrollados en el taller “Transformaciones Socio-Ecológicas en áreas de montaña. Enfoques, debates y perspectivas”, organizado en Innsbruck por el equipo del proyecto Highlands.3. El encuentro propuso actualizar enfoques conceptuales sobre las transiciones y transformaciones socioecológicas, promoviendo el diálogo entre perspectivas del Norte y Sur global desde una mirada crítica, situada y multidisciplinaria. La discusión partió del análisis de dos textos clave (Köhler et al., 2019; Brand y Wissen, 2017), que introducen nociones de transición y transformación, desde marcos asociados a la ciencia y tecnología y a la ecología política, respectivamente. A partir de estos, se problematizaron las limitaciones geopolíticas, epistemológicas y metodológicas de ciertos enfoques dominantes, subrayando la relevancia de perspectivas feministas, decoloniales y

latinoamericanas. Se destacó el rol central de los conflictos ambientales, la participación y las formas comunitarias de organización en los procesos de Transición Socio-Ecológica en América Latina, muchas veces no conceptualizados bajo ese término. El taller puso en tensión las narrativas hegemónicas del desarrollo sustentable, visibilizando cómo las transiciones energéticas globales pueden reproducir lógicas extractivistas. Finalmente, se propuso una reflexión sobre la construcción del territorio desde el sentir-pensar-practicar, promoviendo un enfoque relacional, crítico y no antropocéntrico de la transformación socioecológica.

**Palabras clave:** *Transformaciones Socio-Ecológicas, áreas de montaña, perspectivas feministas, decoloniales y latinoamericanas, desarrollo sustentable, territorio.*

### **Abstract**

The paper synthesizes the debates from the workshop, "Socio-Ecological Transformations in Mountain Areas: Approaches, Debates, and Perspectives," organized in Innsbruck by the Highlands.3 research project team. The meeting aimed to update conceptual approaches to socio-ecological transitions and transformations by fostering dialogue between perspectives from the Global North and South, emphasizing critical, situated, and multidisciplinary viewpoints. The discussion started with an analysis of two key texts (Köhler et al., 2019; Brand and Wissen, 2017), which introduce the concepts of transition and transformation from the viewpoints of science and technology and political ecology, respectively. These limitations were examined, highlighting the importance of feminist, decolonial, and Latin American perspectives. The central role of environmental conflicts, participation, and community organization in Socio-Ecological Transition processes in Latin America—often not conceptualized under that term—was emphasized. The workshop challenged dominant narratives of sustainable development and revealed how global energy transitions can sustain extractivist practices. Lastly, the workshop encouraged reflection on territory construction through feeling, thinking, and practicing, promoting a relational, critical, and non-anthropocentric approach to socio-ecological transformation.

**Keywords:** *Socio-ecological transformations, mountain areas, feminist, decolonial, and Latin American perspectives, sustainable development, territory.*

## Einleitung

Die Arbeitsgruppe „Sozial-ökologische Transformationen in Gebirgsregionen“ am Institut für Interdisziplinäre Gebirgsforschung (IGF) der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (ÖAW) lud im Rahmen des Projekts Highlands.3<sup>2</sup> am 12. und 13. Juli 2024 zu einem Workshop mit dem Titel „Sozial-ökologische Transformationen in Gebirgsregionen: Ansätze, Debatten und Perspektiven“ nach Innsbruck ein.

Der Workshop verfolgte zwei zentrale Ziele: Einerseits ging es darum, vor dem Hintergrund multipler Krisen (Brand, 2013) konzeptionelle Ansätze und theoretische Debatten im Feld der Transformations- und Transitionsforschung kritisch zu hinterfragen und weiterzuentwickeln. Im Zentrum stand hierbei der Dialog über verschiedene theoretische Zugänge zu Veränderungsprozessen, um die vielschichtigen und teils divergierenden Dynamiken zwischen dem Globalen Norden und dem Globalen Süden besser verstehen zu können. Andererseits diente der Workshop dem Ausbau des im Rahmen von Highlands.3 entstandenen akademischen Netzwerks, das sich der Weiterentwicklung eines „Collective Approach of Research and Innovation for Sustainable Development in Highlands“ widmet und darauf abzielt, die kollaborative Wissensproduktion sowie die inter- und transdisziplinäre Zusammenarbeit zu stärken.

Vor diesem Hintergrund brachte der Workshop vielfältige Perspektiven aus den Alpen und den Anden in einen lebendigen, interdisziplinären Austausch. Vertreten waren Fachrichtungen wie Geographie, Soziologie, Geologie oder Architektur. Im Zentrum der Veranstaltung standen insbesondere die Konzepte der Transition und sozial-ökologischen Transformation, die aus unterschiedlichen disziplinären Blickwinkeln reflektiert und gemeinsam weitergedacht wurden.

Der Workshop bestand aus zwei Teilen: In einem ersten Schritt befassten wir uns mit diesen beiden Ansätzen auf Grundlage der gemeinsamen Lektüre zweier zentraler Texte: *An Agenda for Sustainability Transitions Research: State of the Art and Future Directions* von Köhler et al. (2019) sowie *Social-Ecological Transformation* von Brand und Wissen (2017).

Die beiden Texte dienten als Ausgangspunkt und Impulsgeber für die weiterführende Diskussion, da sie einen umfassenden und global ausgerichteten Überblick über die wissenschaftlichen Debatten zu Transitionen und Transformationen bieten und in der internationalen Forschungsliteratur

---

<sup>2</sup> Das Projekt Highlands.3 wird durch das EU-Programm H2020-MSCA-RISE finanziert (<https://www.highlands3.eu/>). Über sogenannte *Secondments* können die Projektmitglieder Forschungsaufenthalte an Partnerinstitutionen absolvieren. Der Workshop fand an einer dieser Partnerinstitutionen, am Institut für Interdisziplinäre Gebirgsforschung (IGF) (<https://www.oeaw.ac.at/en/igf/>) der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (ÖAW) in Innsbruck, Österreich statt.

breit rezipiert werden. Sie ermöglichten, dass wir uns mit theoretischen Zugängen von Autor\*innen aus unterschiedlichen Disziplinen auseinandersetzen. Wie im Verlauf dieses Beitrags deutlich wird, sind diese Zugänge und Autor\*innen im lateinamerikanischen Forschungskontext, insbesondere in Argentinien, bislang weniger bekannt. Von diesem spezifischen Standpunkt aus konnten die Konzepte und Argumentationen der Texte kritisch beleuchtet werden.

Die Autor\*innen dieses vorliegenden Beitrags waren Teil der Diskussionsrunde, eine Gruppe die sich aus Stipendiat\*innen und Forschenden unterschiedlicher Fachrichtungen und Lokalitäten des *Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas* (CONICET), einer Promovierenden der Katholischen Universität Eichstätt-Ingolstadt sowie einem aus Argentinien stammenden, österreichischen Forscher, der am Institut für Interdisziplinäre Gebirgsforschung der ÖAW tätig ist, zusammensetzte. Diese fachliche und institutionelle Vielfalt der Forschenden ermöglichte einen konstruktiven Austausch über Gemeinsamkeiten und Differenzen zwischen den konzeptionellen und analytischen Zugängen, die in den beiden gelesenen Texten präsentiert wurden, und den eigenen Zugängen in der Forschungspraxis. Wir diskutierten unsere eigenen Forschungserfahrungen in Bezug auf theoretisch-konzeptionelle und methodologische Ansätze.

Der vorliegende Beitrag fasst die Diskussionen und gemeinsamen Überlegungen zusammen, die im Rahmen des oben genannten Workshops entstanden sind. Ziel ist es, einen Beitrag zur vertieften Auseinandersetzung mit Transformations- und Transitionsprozessen sowie -konzepten zu leisten, indem Ansätze aus dem Globalen Süden mit Perspektiven des Globalen Nordens in Dialog gebracht werden. Als Ausblick werden die im Workshop identifizierten zentralen Herausforderungen zusammengefasst und ein Überblick über mögliche zukünftige Forschungsperspektiven gegeben.

## Konzeptionelle Zugänge

Den Einstieg in die Diskussion bildete der Text von Köhler et al. (2019), in dem eine umfassende Forschungsagenda für das Feld der Nachhaltigkeitstransitionen (*sustainability transitions*) formuliert wird. Die Autor\*innen bieten darin eine systematische Übersicht über den aktuellen Stand der *Transition Studies* und benennen zentrale Felder für deren zukünftige Weiterentwicklung. Der Text entspringt dem *Sustainability Transitions Research Network* (STRN) und wurde von 29 Autor\*innen verfasst.

Im Mittelpunkt des Textes steht das Konzept der Transition, welches im Feld der *Science and Technology Studies* verortet wird. Der Fokus liegt auf dem Potenzial systeminterner Innovationen und damit auch auf der Kontinuität

etablierter Entwicklungsdiskurse. Aus dieser Perspektive wird der Wandel sozio-technischer Systeme als notwendig und zentral betrachtet, um auf tiefgreifende ökologische Krisen, etwa durch den Klimawandel, den Verlust biologischer Vielfalt oder die Übernutzung natürlicher Ressourcen zu reagieren. Die Autor\*innen heben hervor, dass technologische Einzelmaßnahmen diesen Herausforderungen nicht gerecht werden können. Es bedarf vielmehr umfassender, vielschichtiger Veränderungsprozesse, die nicht nur technologische Innovationen einschließen, sondern ebenso Veränderungen wirtschaftlicher Märkte, von Nutzungspraktiken, kulturellen Deutungsmustern, Infrastrukturen, politischen Rahmenbedingungen, Produktionsweisen, Verteilungsmechanismen und globalen Lieferketten.

Aus unserer Sicht weist dieser Ansatz dennoch gewisse Limitationen auf, die mit dem geopolitischen Kontext verknüpft sind, aus dem heraus die Autor\*innen argumentieren. Es fehlt sowohl ein expliziter Dialog mit der Politischen Ökologie als auch eine kritische Auseinandersetzung mit der Rolle der Forschenden in gesellschaftlichen Transformationsprozessen. Auch die Rolle staatlicher Akteure sowie andere relevante Stimmen, beispielsweise aus der organisierten Zivilgesellschaft oder von sozialen Bewegungen, bleiben weitgehend unbeachtet. Der starke Fokus auf technologische Innovationen führt dazu, dass andere relevante soziale, politische und epistemische Dimensionen unzureichend berücksichtigt werden. Diese hätten Eingang finden können, wenn die gewählte Perspektive mit weiteren kritischen Ansätzen kombiniert worden wäre. In den letzten Jahren lässt sich etwa in Lateinamerika, insbesondere in Argentinien, beobachten, dass die sozialwissenschaftliche Forschung im Bereich der *Science and Technology Studies* zunehmend politische und soziale Aspekte aus dem Feld der Politischen Ökologie und weiteren verwandten kritischen Zugängen integriert (u. a. Layna, 2021; Altamirano, 2024).

Im Beitrag von Brand und Wissen (2017) mit dem Titel *Social-Ecological Transformation* steht hingegen der Begriff der Transformation im Zentrum, der vor dem Hintergrund multipler Krisen als normativer, richtungsweisender Begriff konzeptualisiert wird. Die Autoren zeichnen nach, wie dieser Begriff in zentralen Berichten politischer Organisationen und Think Tanks aufgegriffen wird und wie der akademische Diskurs diese Berichte nicht nur beeinflusst, sondern darüber hinaus eigenständige, tiefgreifende Debatten angestoßen hat. In der Regel bewerten diese Berichte wirtschaftliches Wachstum als erstrebenswert und wollen ökologischen Herausforderungen primär mit technologischen Lösungen begegnen. Brand und Wissen setzen sich in diesem Sinne kritisch mit diesen Annahmen auseinander, die unter anderem auch im Konzept der Transition verankert sind.

Sie sprechen sich dezidiert für die Verwendung des Begriffs der Transformation aus. Denn während Transitionen meist als schrittweise,

graduelle Veränderungen innerhalb spezifischer Sektoren verstanden werden, impliziert der Transformationsbegriff tiefgreifende, nichtlineare Veränderungen sozioökonomischer, politischer und kultureller Systeme. Transformationen werden als vielschichtige, komplexe und dynamische Prozesse begriffen, in denen soziale Innovationen ebenso zentral für einen sozial-ökologischen Wandel sind wie technologische Entwicklungen. Dabei schlagen sie auch einen Dialog mit der Politischen Ökologie als kritische Perspektive auf jene Veränderungsprozesse vor, um Machtverhältnisse, soziale Beziehungen und die Aneignung der Natur zu berücksichtigen. Sie betonen die Notwendigkeit einer kritischen Auseinandersetzung mit Transformationsprozessen, unter Berücksichtigung der Komplexität gesellschaftlicher Naturverhältnisse. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Umweltdebatten auf technokratische Vorstellungen ökologischer Modernisierung verkürzt werden, ohne die zugrunde liegenden kapitalistischen Strukturen zu hinterfragen. Eine demokratische Fundierung der gesellschaftlichen Ordnung sowie der Mensch-Umwelt-Beziehungen erscheint den Autoren dabei unerlässlich. Dies umfasst sowohl eine demokratische Kontrolle der natürlichen Ressourcen als auch eine demokratische Steuerung der Produktions- und Konsummuster.

## Debatten

Im zweiten Teil des Workshops wurde die Diskussion über die beiden einführenden Texte hinaus vertieft. Ausgangspunkt war zunächst die Frage "Transformation oder Transition?"

Zur besseren Differenzierung dieser Fragen zogen wir unter anderem einen weiteren Text von Arturo Escobar (2017) heran. Escobar hebt hervor, dass sich die Debatte zu diesem Thema, trotz einiger Dialoge, im Globalen Norden und im Globalen Süden unterscheidet. Er fordert, den Blick auf Übergänge – er bezieht sich dabei auf den Begriff der Transition – kritisch zu hinterfragen, da dieser Macht- und Herrschaftsverhältnisse, etwa im Hinblick auf Klasse, Geschlecht oder „Rasse“, ausblendet und in einem modernen Weltbild verhaftet bleibt. Dennoch erkennt Escobar an, dass viele Diskurse in gewisser Weise dennoch auf tiefgreifende Veränderungen, also auf Transformationen, abzielen.

Insofern sind sozial-ökologische Transformationen und Transitionen weniger als gegensätzliche Konzepte zu verstehen, sondern vielmehr als unterschiedliche Zugänge mit jeweils eigenen konzeptionellen Grundlagen und Potenzialen. Je nach Autor\*in variieren Definitionen und Schwerpunktsetzungen. Während sich der Begriff der Transition stärker auf die Beschreibung der Veränderungsprozesse konzentriert und einen eher analytischen Charakter besitzt, fragt der Begriff der Transformation danach, wie der Wandel gestaltet werden soll und wohin er führen soll und weist damit eine

normative Orientierung auf. Transformation geht dabei häufig mit einer kritischen Auseinandersetzung mit bestehenden Machtverhältnissen, kapitalistischen Strukturen und der sogenannten imperialen Lebensweise einher. Die Unterscheidung zwischen Transformation und Transition ist daher eher epistemologischer als ontologischer Natur.

In einem zweiten Schritt stellen wir uns die Frage: Wie werden sozial-ökologische Transformationen und Transitionen in Lateinamerika gedacht? Dazu beschäftigten wir uns unter anderem mit Texten, die feministische und dekoloniale Perspektiven einbeziehen (Lang et al., 2023). Es wurde deutlich, dass es in Lateinamerika durchaus eine Vielzahl von Beiträgen gibt, die inhaltlich mit der Debatte über sozial-ökologische Transformationen und Transitionen verbunden sind. Diese Begriffe werden jedoch häufig nicht explizit verwendet und werden somit nicht als Teil dieser Debatte wahrgenommen.

Dieser Aspekt veranlasste uns einerseits dazu, intensiver darüber nachzudenken, mit welchen konzeptionellen Zugängen wir in Lateinamerika arbeiten, wenn wir uns im übertragenen Sinne auf diese Debatte beziehen. Andererseits regte er dazu an, unsere Rolle als Forschende im Feld sowie die Art und Weise, wie wir aus diesen spezifischen sozialen und geographischen Kontexten sprechen, in denen wir leben und forschen, zu reflektieren. Dabei wurde uns die Bedeutung der Perspektivierung nichtlinearer Prozesse, der interdisziplinären Zusammenarbeit sowie eines problemorientierten Zugangs bewusst, da wir nicht theoretische Konzepte, sondern konkrete Problemstellungen und sich daraus entwickelnden Fragen in den Vordergrund stellen. Wir sind der Meinung, dass ganzheitliche Analysen erforderlich sind, um einerseits die Besonderheiten von Fallstudien anzuerkennen, gleichzeitig aber auch konzeptionelle Aspekte, aus den Unterschieden und Gemeinsamkeiten der individuellen Analysen abzuleiten.

Der Blick auf – im übertragenen Sinne – Transformationen und Transitionen steht beispielsweise in engem Zusammenhang mit Debatten rund um den Klimawandel und ermöglicht eine kritische Betrachtung der Diskurse, die im Leitbild der nachhaltigen Entwicklung verankert sind. Darüber hinaus sind Debatten zu Transformationsprozessen in Lateinamerika oftmals eng mit dem Thema Extraktivismus verflochten. Deshalb nehmen Nationalstaaten in den Untersuchungen häufig eine zentrale Rolle ein, weil sie extraktive Projekte aktiv vorantreiben, nicht zuletzt, weil sie eine Quelle für Deviseneinnahmen sind. In der Diskussion wurde außerdem betont, dass auch sozialen Bewegungen in Lateinamerika eine besondere Bedeutung zukommt. Darüber hinaus werden in der Praxis entstandene und verwendete Konzepte wie die Agrarökologie oder der faire Handel als Pfade in Richtung einer nachhaltigen Transformation wissenschaftlich diskutiert. Zuletzt stellten wir fest, dass sich Debatten rund um Transformations- und Transitionsprozesse aufgrund ihrer Vielfältigkeit einer klaren Einordnung in urbane oder ländliche Kategorien entziehen, da sie

komplexe Verflechtungen und Dynamiken zwischen verschiedenen räumlichen Kontexten hervorrufen.

## Weitere Punkte zur Vertiefung der Debatte

Brand und Wissen (2017) betonen die regionalen und länderspezifischen Unterschiede der Ursachen, Folgen und Auswirkungen sozial-ökologischer Krisen sowie des Umgangs mit ihnen. Auf dieser Grundlage argumentieren wir, dass beispielsweise der Begriff der Klimagerechtigkeit, der in Berichten internationaler Organisationen, und infolgedessen auch in nationalen Politiken häufig in einem allgemein-globalen Sinne verwendet wird, stärker differenziert werden sollte. Denn eine allgemeingültige Verwendung des Begriffs blendet aus, dass im Globalen Süden deutlich weniger Treibhausgase emittiert wurden und werden, während gleichzeitig weniger Mittel zur Bewältigung der Klimawandelfolgen zur Verfügung stehen. Diese Asymmetrien müssen aus unserer Sicht stärker in der internationalen Debatte berücksichtigt werden. Andernfalls wird eine Form der Transformation gefördert, die starke wirtschaftliche Akteure bevorzugt behandelt (Bertinat und Argento, 2022) – also ein Übergang, der den mächtigeren Wirtschaftsinteressen zugute kommt und ressourcenintensive extraktive Projekte legitimiert, indem diese beispielsweise als notwendig für den Ausbau erneuerbarer Energiesysteme dargestellt werden (Capellán Pérez et al., 2019). Darüber hinaus sind die Räume beziehungsweise Territorien (in Lateinamerika wird häufig das Konzept *territorio* herangezogen), in denen wir arbeiten und forschen keine passiven Schauplätze globaler Entwicklungen, wie Dorn (2024) am Beispiel von Projekten im Kontext der Energiewende zeigt. Vielmehr sind extraktive Praktiken tief in regionale Transformationsprozesse eingebettet und damit eng mit wissenschaftlich-technologischen Narrativen über diese Territorien verknüpft. Im Zusammenhang mit der Energiewende entsteht etwa ein soziotechnisches Zukunftsbild, das verspricht, durch Technologietransfers und eine sogenannte grüne Industrialisierung bestehende asymmetrische Wachstumsstrukturen zu überwinden, die auf Rohstoffexporten basieren. Dorn betont, dass dabei jedoch offen bleibt, ob es sich tatsächlich um eine politisch gewollte Neuausrichtung handelt oder lediglich um eine diskursive Absicherung bestehender extraktivistischer Strukturen und Logiken im primären Sektor.

Ein weiteres Thema, das sich im Zusammenhang mit der Energiewende auftut, ist die Transformation der Mobilitätssysteme. Während diese im europäischen Diskurs häufig mit dem Ausbau der Elektromobilität, insbesondere der Verbreitung von Elektroautos, gleichgesetzt wird, bedeutet sie aus lateinamerikanischer Perspektive vor allem einen wachsenden extraktiven Druck, insbesondere durch den Lithium-Abbau. Gerade aus Sicht des Globalen

Südens bedarf es daher einer kritischen Auseinandersetzung mit der sogenannten Mobilitätswende in jenen Ländern, in denen diese Technologien letztendlich zum Einsatz kommen. Dabei müssen die sozialen und ökologischen Auswirkungen in den Regionen, in denen die dafür benötigten Rohstoffe gefördert werden, stärker in den Blick genommen werden. Denn die sogenannten grünen Technologien tragen nicht nur zur Veränderung, sondern auch zur Aufrechterhaltung und Intensivierung bestehender extraktivistischer Dynamiken bei.

Weitere Studien aus Lateinamerika beschäftigen sich mit Formen der kollektiven und/oder lokalen politischen Organisation und beziehen beispielsweise Konzepte wie die Anerkennung der Rechte von Mutter Erde (*Pachamama*) ein. Transformationen werden insofern eng mit politischen Prozessen verknüpft, gleichzeitig wird auf eine enge Verbindung der Menschen mit der Natur beziehungsweise der Umwelt verwiesen. Die Vorstellung, dass sich Gesellschaft und Natur strikt voneinander trennen lassen, wird grundsätzlich infrage gestellt. Ebenso werden anthropozentrische Denkweisen hinterfragt und diskutiert, wie Transformation auch aus der Perspektive anderer Lebensformen gedacht werden kann.

Darüber hinaus diskutierten wir räumliche Aspekte von Veränderungsprozessen, um über Räume, Skalen und Orte als bedeutungsvolle Facetten der Repräsentation von Territorien nachzudenken. Der Blick auf die Räumlichkeiten von Übergängen ermöglicht uns, danach zu fragen, wie und warum Transitionen je nach Ort unterschiedlich oder ähnlich verlaufen (Huber, 2015). Wir sehen dabei eine Notwendigkeit, dass sich die Transformations- und Transitionsforschung zukünftig insbesondere mit folgenden zentralen Fragen auseinandersetzt: Wie werden Orte konstruiert? Wer konstruiert sie und welche Machtverhältnisse spielen dabei hinein? Wie werden Orte erlebt und gelebt? Ansätze aus der lateinamerikanischen kritischen Geographie, etwa das Konzept des *territorio*, bieten wertvolle Anknüpfungspunkte für die konzeptuelle Auseinandersetzung mit diesen Fragen. Rogério Haesbaert (2020) gelingt es dabei, über das *territorio*-Konzept Brücken zu dekolonialen Denkweisen zu schlagen. Mit Begriffen wie „Körper-Territorium“ oder „Fühlen-Denken-Handeln“ integriert er sowohl Indigene Perspektiven als auch feministische Visionen und erweitert damit den analytischen Rahmen.

Außerdem werden Transformationsdebatten auch in Beziehung zu Umweltkonflikten gesetzt (Temper et al., 2018). In diesem Zusammenhang eröffnet sich ein Raum, sich mit möglichen Alternativen zu dominanten Entwicklungsmodellen und -debatten auseinanderzusetzen, die durch hegemoniale Machtverhältnissen und Raumordnungen aufgezwungen werden.

Von diesem Standpunkt aus möchten wir schließlich die Notwendigkeit betonen, sich kritisch mit der Dominanz von Nachhaltigkeitsdebatten aus dem angelsächsischen Raum und dem globalen Norden im Allgemeinen befassen.

Zwar werden sie im lateinamerikanischen akademischen Diskurs differenziert rezipiert und adressiert, sie beeinflussen aber dennoch maßgeblich politische und unternehmerische Entscheidungsprozesse und wirken sich somit direkt auf die öffentliche Politik in den Ländern Lateinamerikas aus. Sowohl auf nationalstaatlicher als auch auf provinzieller Ebene werden beispielsweise international finanzierte Programme umgesetzt, die jedoch vor Ort jedoch kaum eine konkrete Wirkung zeigen. Angelehnt an globale Nachhaltigkeitsstandards und -indikatoren werden umgesetzte Projekte in den Abschlussberichten in der Regel dennoch als erfolgreich bewertet. Mit Blick auf diese Dynamiken ist es wichtig, die zugrunde liegenden Machtverhältnisse zu entschlüsseln und sichtbar zu machen, denn nur so lässt sich nachvollziehen, wie bestimmte Themen gesetzt, Probleme formuliert und Praktiken als „nachhaltig“ bewertet werden, obwohl sie lokale Realitäten, Bedürfnisse und Kontexte weitgehend außer Acht lassen.

### **Besonderheiten von Gebirgsregionen?**

In einem weiteren Diskussionspunkt gingen wir der Frage nach, ob Gebirgsregionen spezifische Besonderheiten im Hinblick auf Transformationen und Transitionen aufweisen. Dabei wurde deutlich, dass diese Regionen durch charakteristische Merkmale geprägt sind, die sie von anderen Räumen differenzieren. Dazu zählen eine geringe Bevölkerungsdichte, das Vorkommen strategisch relevanter Rohstoffe wie Mineralien und eine räumliche Entfernung zu urbanen und politischen Zentren auf Provinz- oder Landesebene. Diese Faktoren begünstigen ihre Einstufung als „zu opfernde Regionen“. Zugleich gelten Gebirgsräume als besonders vulnerabel gegenüber den Auswirkungen des Klimawandels und globaler Umweltveränderungen – Aspekte, die zunehmend in der wissenschaftlichen Literatur aufgearbeitet werden (Wymann von Dach & Ruiz Peyré, 2020; Bardy-Durchhalter et al., 2022; Branca und Haller, 2021; Hasenauer et al., 2024).

### **Methodologische Herausforderungen**

Die Untersuchung von Übergangsprozessen stellt eine methodologische Herausforderung dar, da Transformationen und Transitionen äußerst komplex sind. Zu berücksichtigen sind nicht nur vielfältige soziale, ökonomische, politische und ökologische Dimensionen, sondern auch eine große Bandbreite an Akteur\*innen mit unterschiedlichen Perspektiven und teils widersprüchlichen Interessen. Besonders deutlich tritt diese Vielschichtigkeit im Spannungsfeld zwischen dem Globalen Norden und Süden zutage, wo historisch gewachsene Abhängigkeitsverhältnisse und bestehende

Machtasymmetrien die Gestaltung von Transformationsprozessen maßgeblich beeinflussen.

Darüber hinaus ist, wie Escobar (2017) bereits betont, die Anerkennung situierter Wissens von zentraler Bedeutung, also jener Wissensformen, die aus den konkreten Erfahrungen und Perspektiven der Menschen, beispielsweise aus dem Globalen Süden hervorgehen. Dies erfordert eine Herangehensweise, die geopolitische Ungleichheiten und Machtasymmetrien in der Wissensproduktion anerkennt. Daraus lässt sich die Notwendigkeit eines kritischen und reflexiven Forschungszugangs ableiten, durch den die eigene Position als Forschende\*r ebenso thematisiert wie das Verhältnis zu sozialen Akteur\*innen im Feld – mit dem Ziel, epistemische Hierarchien zu vermeiden und alternative Wissensordnungen anzuerkennen.

Eine weitere zentrale Herausforderungen bei der Erforschung von Transformations- und Transitionsprozessen liegt in ihrer begrenzten Verallgemeinerbarkeit. Sozial-ökologische Strukturen sind regional höchst heterogen und werden von spezifischen lokalen Dynamiken, historischen Entwicklungen und Machtverhältnisse geprägt – Unterschiede, die nicht nur zwischen Ländern, sondern häufig auch zwischen oder sogar innerhalb einzelner Regionen deutlich sichtbar werden. Die gewählten Ansätze müssen daher besonders sensibel für die kulturellen, politischen und ökologischen Besonderheiten der jeweiligen Orte und Regionen sein. Um regionale Transitionen und Transformationen angemessen erfassen zu können, bedarf es daher methodischer Zugänge, die die Pluralität von Erfahrungen ernst nehmen und zugleich die daraus entstehenden Spannungen reflektieren. Vereinheitlichende oder generalisierende Modelle greifen hier zu kurz und laufen Gefahr, lokale Kontexte und Bedeutungen zu übersehen oder zu verfälschen.

Darüber hinaus ist es wichtig zu berücksichtigen, dass die Verwendung von Fallstudien in der Forschung zu Transformationen und Transitionen weit verbreitet ist, da sie eine vertiefte Auseinandersetzung mit konkreten lokalen Erfahrungen ermöglicht. Eine zentrale Herausforderung besteht jedoch darin, Fallstudien nicht isoliert zu betrachten. Erst durch vergleichende Ansätze lassen sich übergreifende Muster, Verflechtungen und Unterschiede zwischen verschiedenen Kontexten herausarbeiten und erkennen. Vergleichende Analysen tragen dazu bei, Übergangsprozesse umfassender zu verstehen, Gemeinsamkeiten und Differenzen sichtbar zu machen und so ein nuanciertes Verständnis regionaler Dynamiken zu fördern.

Eine weitere Herausforderung besteht darin, die zeitliche Dimension angemessen zu adressieren. Übergangsprozesse verlaufen selten linear, sondern sind vielmehr von Fortschritten, Brüchen und Rückschritten geprägt. Der gewählte Zugang zum Feld muss daher in der Lage sein, diese multiskalaren und dynamischen Entwicklungen zu erfassen, um nachvollziehen zu können,

warum und wie bestimmte Initiativen in spezifischen Kontexten erfolgreich sind oder scheitern.

Um den beschriebenen Herausforderungen wirksam zu begegnen, ist eine interdisziplinäre Zusammenarbeit von zentraler Bedeutung. Diese sollte sich weniger an disziplinären Traditionen oder theoretischen Schulen orientieren, sondern vorrangig an der konkreten Problemstellung. Wesentlich erscheint uns dabei, unterschiedliche disziplinäre Perspektiven gleichberechtigt einzubeziehen und methodische Zugänge primär an den spezifischen Herausforderungen und Problemen auszurichten und nicht an etablierten Fachlogiken. Interdisziplinäre Forschung erfordert daher die Entwicklung gemeinsamer analytischer Rahmen, die den Austausch zwischen qualitativen und quantitativen, lokalen und globalen sowie empirischen und theoretischen Ansätzen fördern, ohne die jeweiligen Kontexte und Problemfelder aus dem Blick zu verlieren.

Während interdisziplinäre Zusammenarbeit bereits hohe Anforderungen an gemeinsame analytische Rahmen und methodische Offenheit stellt, geht ein transdisziplinärer Ansatz noch einen Schritt weiter. Hierbei werden nicht nur wissenschaftliche Perspektiven integriert, sondern auch die Stimmen und das Wissen gesellschaftlicher Akteur\*innen gleichberechtigt einbezogen. Transdisziplinäre Forschung erfordert daher eine epistemologische und methodologische Offenheit, die über die bloße Kombination disziplinärer Perspektiven hinausgeht. Im Zentrum steht die Ko-Konstruktion von Wissen, gemeinsam mit den beteiligten Akteur\*innen und Gemeinschaften. Dies setzt voraus, dass lokales Wissen anerkannt und wertgeschätzt wird, partizipative Methoden angewendet werden und der Forschungsprozess kollaborativ gestaltet ist. Dabei steht nicht allein die Analyse im Vordergrund, sondern ebenso der Anspruch, sozial-ökologische Transformationsprozesse aktiv mitzugestalten.

Zusammenfassend lässt sich festhalten, dass vor dem Hintergrund dieser Herausforderungen ein Zugang zum Forschungsfeld erforderlich ist, der kritisch, flexibel und kontextsensitiv ist, um der Vielfalt an Erfahrungen und Transformationspfaden weltweit gerecht zu werden. Nur durch inklusive und kollaborative Methoden kann Wissen erzeugt werden, das nicht nur einen analytischen und wissenschaftlichen Wert hat, sondern auch einen konkreten Beitrag zur Gestaltung gerechter und nachhaltiger Transformationsprozesse leistet.

## **Diskussion und zentrale Schlussfolgerungen**

Insgesamt lassen sich die Konzepte Transition und sozial-ökologische Transformation als theoretisch unterschiedlich akzentuierte Ansätze begreifen,

die sich mit Fragen von Übergängen beschäftigen. Wie bereits hervorgehoben, liegt der Fokus beim Transitionsbegriff stärker auf den Prozessen des Wandels; der Ton ist überwiegend analytisch und prozessorientiert. Im Gegensatz dazu betont der Transformationsbegriff die normative Dimension des Wandels – also die Frage, wohin sich gesellschaftliche Verhältnisse verändern sollen. Zugleich geht mit diesem Konzept eine kritisch-reflexive Perspektive einher, die Macht- und Herrschaftsverhältnisse sowie kapitalistische Logiken und die imperiale Lebensweise explizit mitdenkt.

Der Workshop bot die Gelegenheit, beide Konzepte aus einer disziplinären und institutionellen Vielfalt heraus zu diskutieren. Gerade diese Vielfalt eröffnete eine Tiefe und Breite der Auseinandersetzung, wie sie in klassisch disziplinären Formaten kaum möglich gewesen wäre. Besonders wertvoll war der Austausch unserer unterschiedlichen Perspektiven und Erfahrungen, die aus den jeweiligen disziplinären Hintergründen und Forschungsfeldern resultieren. So konnten wir gemeinsam über zentrale Konzepte reflektieren, die unsere Arbeit zu Umweltkonflikten, ökologischer Gerechtigkeit sowie zu Transformations- und Transitionsprozessen, insbesondere in Gebirgsregionen, strukturieren.

Die Diskussion bereicherte die Sichtweisen aller Teilnehmenden und machte deutlich, wie stark die Verwendung und Interpretation zentraler Begriffe und Konzepte wie Transformation oder Transition vom jeweiligen akademischen und regionalen Kontext abhängig ist. So zeigt sich in der deutsch-österreichischen Tradition beispielsweise eine stärkere Verwendung des Transformationsbegriffs, während in anderen Regionen beide Begriffe teils synonym verwendet oder unterschiedlich akzentuiert werden.

Abschließend möchten wir betonen, dass der Workshop einen bedeutenden Beitrag zum interdisziplinären Dialog und zur gemeinsamen Wissensproduktion geleistet hat. Er eröffnete einen offenen Raum, um theoretische Konzepte kritisch zu hinterfragen und neu zu denken und trug so dazu bei, die Grundlage unserer akademischen wie praxisorientierten Auseinandersetzung mit Fragen sozial-ökologischen Wandels weiterzuentwickeln.

## **CRediT-Taxonomie**

**Débora Cerutti:** Konzeption, Verfassen des Originalentwurfs, Schreiben – Überarbeitung und Bearbeitung, Recherche, Formale Analyse

**Fernando Vanoli:** Konzeption, Verfassen des Originalentwurfs, Schreiben – Überarbeitung und Bearbeitung, Recherche, Formale Analyse

**Jessica Balling:** Konzeption, Verfassen des Originalentwurfs, Schreiben – Überarbeitung und Bearbeitung, Formale Analyse

**Gabriela Maldonado:** Konzeption, Verfassen des Originalentwurfs, Methodik, formale Analyse

**Lucrecia Wagner:** Konzeption, Methodik, Verfassen – Überarbeitung und Bearbeitung: Recherche, formale Analyse

**Sol Trad:** Konzeption, Verfassen – Überarbeitung und Bearbeitung

**Oscar Soto:** Konzeption

**Mariano Novas:** Konzeption

**David Montenegro:** Konzeption

**Margarita Díaz:** Konzeption

**Facundo Rojas:** Konzeption, Verfassen – Originalentwurf, Schreiben – Überarbeitung und Bearbeitung

**Gabriela Merlinsky:** Konzeption, Methodik: Recherche, formale Analyse

**Fernando Ruiz Peyré:** Konzeption, Ressourcen Schreiben – Überarbeitung und Bearbeitung, Recherche

## Literaturverzeichnis

Altamirano, L. (2024). *Análisis de la configuración de un problema público alrededor del litio (2010-2022)*. *Encuadre, intervenciones e imaginarios*, de Leandro Altamirano. Tesis de Maestría en Ciencia, Tecnología y Sociedad, Universidad Nacional de Quilmes.

Bertinat, P. y Argento, M. (2022). "Perspectivas sobre energía y transición", En: Svampa, M.; Bertinat, P. (Eds.), *La transición energética en la Argentina: Una hoja de ruta para entender los proyectos en pugna y las falsas soluciones*. Siglo XXI, 49–74.

Bardy-Durchhalter, M., Bender, O., Bertolotti, G., Branca, D., Braun, V., Bohleber, P., Festi, D., Fischer, A., Gschwentner, A., Hartl, L., Haller, A., Helfricht, K., Hiller, C., Heinrich, K., Janicke, A., Keiler, M., Köck, G., Kratzer, A., Lamprecht, A., Pauli, H., Polderman, A., Pfeiffer, J., Ruiz Peyré, F., Saccone, P., Scott, B., Seiser, B., Stocker-Waldhuber, M., y Zieher, T. (2022). Joint Endeavor Toward Sustainable Mountain Development: Research at the Institute for Interdisciplinary Mountain Research of the Austrian Academy of Sciences, *Mountain Research and Development* 42(1), pp. 1–4, <https://doi.org/10.1659/MRD-JOURNAL-D-22-00002.1>

Branca, D. y Haller, A. (2021). Urbanization, Touristification and Verticality in the Andes: A Profile of Huaraz, Peru. *Sustainability*, 13, 6438. <https://doi.org/10.3390/su13116438>

Brand, U. y Wissen, M. (2017). Social-Ecological Transformation. En: Richardson, D., Castree, N., Goodchild, M.F. et al. (Eds) *International Encyclopedia of Geography*, 185–220. Hoboken: Wiley.

Brand K.-W. (2017). Die sozial-ökologische Transformation der Welt: Ein Handbuch. [La transformación socio-ecológica del mundo: Un manual.] Frankfurt am Main: Campus Verlag.

- Brand, U. (2013). *La Crisis Múltiple. Dinámica y nexos de las dimensiones de la crisis, exigencias a las instituciones políticas y oportunidades para la política progresista*. Ediciones BÖLL. [https://cl.boell.org/sites/default/files/cartilla\\_crisis\\_multiple\\_2013.pdf](https://cl.boell.org/sites/default/files/cartilla_crisis_multiple_2013.pdf)
- Capellán-Pérez, I.; de Castro, C. y Miguel González, L. J. (2019). Dynamic Energy Return on Energy Investment (EROI) and material requirements in scenarios of global transition to renewable energies. *Energy Strategy Reviews*, v. 26, 100399. Disponible en: <https://doi.org/10.1016/j.esr.2019.100399>
- Díaz, S.; Demissew, S.; Carabias, J. et. al. (2015). The IPBES Conceptual Framework – connecting nature and people. *Current Opinion in Environmental Sustainability*, 14, 1–16.
- Dietz, K. (2023). ¿Transición energética en Europa, extractivismo verde en América Latina? <https://nuso.org/articulo/306-transicion-energetica-europa-extractivismo-verde-america-latina/>
- Dorn, F. (2024) ¿Descarbonización o despojo?: La economía política de litio e hidrógeno verde en Argentina. (2024). *Revista De Ciencias Sociales*, 37(55), e211. <https://doi.org/10.26489/rvs.v37i55.5>
- Escobar, A. (2017). Diseño para las transiciones, *Etnografías Contemporáneas*, 3(4), 32–63. Recuperado a partir de <https://revistasacademicas.unsam.edu.ar/index.php/etnocontemp/article/view/428>
- Geels, F. W. (2011). The multi-level perspective on sustainability transitions: Responses to seven criticisms. *Environmental Innovation and Societal Transitions* 1(1), 24–40.
- Haesbaert, R. (2020). Del cuerpo-territorio al territorio-cuerpo (De la tierra): contribuciones Decoloniales. *Cultura y representaciones sociales*, 15(29), 267-301.
- Hasenauer, L., Haller, A., Polderman, A., Zeh, J., y Redl, M. (2024). Co-creating a sustainable future in the mountain destination of St. Corona am Wechsel, Austria. In Food and Agriculture Organization of the United Nations (Ed.), *Promoting innovation and tradition – Solutions for climate change adaptation in mountains* (51–53). <https://doi.org/10.4060/cd3668en>
- Huber, M. (2015). Theorizing Energy Geographies, *Geography Compass*, 9(6), 327–338. <https://doi.org/10.1111/gec3.12214>
- IPCC (2020). AR6 Synthesis Report: Climate Change 2022. Disponible en: <https://www.ipcc.ch/report/sixthassessment-report-cycle/>
- Kallis, G., Demaria, F. y D’Alisa, G. (2015). “Decrecimiento”. En: D’Alisa, Demaria, F. y Kallis, G., *Decrecimiento: vocabulario para una nueva era*. Barcelona: Icaria.
- Köhler, J., Geels, F. W. y Kern, F. (2019) An agenda for sustainability transitions research: State of the art and future directions. *Environmental Innovation and Societal Transitions* 31, 1–32.

- Kratzer, A., Gerhard, R., Garay, A. y Krapovickas, J. (2015). Building up alternative economic spaces. A comparison of concepts in the Global North and South. En: Dorn, F. y Kratzer, A. (Eds) *Governance for Sustainability Transitions: Herausforderungen und Veränderungsprozesse in Regionen gestalten*. 9–22. Internationales DoktorandInnenkolleg Nachhaltige Raumentwicklung. Innsbruck: Innsbruck University Press.
- Layna, J. (2021). La planificación científico-tecnológica local en cuestión . *ReviISE - Revista De Ciencias Sociales Y Humanas*, 17(17), 311-329. Recuperado a partir de <https://ojs.unsj.edu.ar/index.php/reviise/article/view/529>.
- Lang, M. (2023). *Más allá del colonialismo verde: justicia global y geopolítica de las transiciones ecosociales*. CLACSO. <https://biblioteca-repositorio.clacso.edu.ar/bitstream/CLACSO/249068/1/Mas-alla-colonialismo.pdf>
- Temper, L., Walter, M. y Rodriguez, I. (2018). A perspective on radical transformations to sustainability: resistances, movements and alternatives. *Sustainability Science*, 13, pp. 747–764. <https://doi.org/10.1007/s11625-018-0543-8>
- Ventura-Dias, V. (2018). La transformación socio-ecológica en América Latina. Una utopía moderna. *Nueva Sociedad*, No. 275, mayo-junio, <https://nuso.org/articulo/la-transformacion-social-ecologica-de-america-latina/>
- Wymann von Dach, S. y Ruiz Peyré, F. (Eds.) (2020). *Vibrant mountain communities. Regional development in mountains: Realizing potentials, tackling disparities*. Bern, Switzerland, Centre for Development and Environment (CDE), University of Bern, with Bern Open Publishing (BOP), 56.